

had before me the MS of the bibliography which Dr. Lehmann had prepared for the *Rendiconti*, and not for the *Rendiconti* alone. That part of my work was immediately passed for press in September, 1907, and the *Rendiconti* did not reach Cambridge until January, 1908. What more could I be reasonably expected to say *at the time*, without needlessly obtruding the fact that I had had the privilege of seeing the MS?

My reviewer has generously given my work the credit of being (*inter alia*) 'accurate.' I trust that my reply to some of his incidental remarks (a reply which is not intended to be exhaustive) may serve to show that his opinion as to the accuracy of the work, as a whole, is not only generous, but is also just.

For other suggestions I tender him my grateful thanks.

J. E. SANDYS.

Cambridge (July).

SUETONIUS, *DIVUS JULIUS*, 79. 2.

The Editor, THE CLASSICAL REVIEW.

SIR,—After reading Mr. Caspari's interesting note (*C.R.* September) on the above passage, I am not quite clear whether he regards his interpretation of this famous repartee as new or not. Most of his remarks seem to imply that it is, but the reference to Beroaldo, etc., in the last paragraph seems to mean (I have not been able to consult these editions) that Mr. Caspari's idea has been already adopted by several scholars of the first note.

In any case, I think Mr. Caspari will be glad to be reminded of the following passage of Bacon (*Advancement of Learning*, Bk. I.): 'Caesar did extremely affect the name of king; and some were set on, as he passed by, in popular acclamation to salute him king; whereupon, finding the cry weak and poor, he put it off thus in a kind of jest, as if they had mistaken his surname: *Non Rex sum, sed Caesar*: a speech, that if it be searched, the life and fulness of it can scarce be expressed: for first it was a refusal of the name, but yet not serious: again it did signify an infinite confidence and magnanimity, as if he presumed Caesar was the greater title; as by his worthiness it is come to pass till this day: but chiefly it was a speech of great allurements towards his own purpose; as if the state did strive with him but for a name, whereof mean families were vested; for Rex was a surname with the Romans, as well as King is with us.'

Since the jest about proper names is the most striking feature of Caesar's reply, one agrees that *Regem* is a better reading than *regem*. But, as Bacon says, there is much more in it than this. It is a pity that one has to choose between the two, for the sentence has its full meaning only (when spoken or) in a script or typography which knows no real difference between large letters and small. Perhaps one may suggest that we print *REGEM*.

Yours faithfully,

G. NORWOOD.

Cardiff, October 1st, 1909.

BOOKS RECEIVED

Publishers and Authors forwarding Books for review are asked to send at the same time a note of the price.

* * *Excerpts and Extracts from Periodicals and Collections are not included in these Lists unless stated to be separately published.*

Brakman (C.) *Ammianea et Annaeana*, scripsit C. Brakman, J.F. 9" x 6". Pp. 38. Lugduni Batavorum, E. J. Brill. 1909. Fl. .60.

Caesar. C. Juli Caesaris commentariorum de Bello Civili liber primus. Edited with introduction, notes and vocabulary by the Rev. W. J. Bensly, M.A. (*Bell's Illustrated Classics, Intermediate Series.*) 7½" x 4¾". Pp. 236, with 32 illustrations and 2 maps. London, George Bell & Sons. 1909. Cloth, 2s. 6d. net.

Colvill (Helen Hester). *Saint Teresa of Spain*. 9" x 5½". Pp. xvi + 344, with 20 illustrations. London, Methuen & Co. 1909. Cloth, 7s. 6d. net.

Davies (W. O. P.) *Junior History Examination Papers. (Junior Examination Series. Edited by A. M. M. Stedman, M.A.)* 6½" x 4¼" Pp. 72. London, Methuen & Co. 1909. Limp cloth, 1s.

Dickerman (Sherwood Owen). *De argumentis quibusdam apud Xenophontem, Platonem, Aristotelem, obviis e structura hominis et animalium petitis.*

Dissertatio Inauguralis. 8¾" x 6". Pp. 108. Halis Saxonum, Wischan & Burkhardt. 1909.

Homer. *Ομηρου Οδυσσεα*. Printed at the Oxford University Press with the Greek Types designed by Robert Proctor in red and black upon Kelmscott Press Paper. (The text of the *Odyssey* is that of Dr. D. B. Monro, issued by the Oxford Press in 1901.) 12" x 8". London, Henry Frowde. 1909. Linen back, paper boards. Subscription price, £4 4s. net. *Limited to 225 copies.*

Köster (Dr. A.) *The Stadion of Athens*, by Dr. A. K., Royal Museum, Berlin. Translated by Jane Orr, B.A., R.U.I. 8¾" x 5½". Pp. 34. Dundalk, W. Tempest. 1909.

Tacitus. L. Loiseau. *Tacite. Traduction nouvelle mise au courant des travaux récentes de la Philologie.* Préface de J. A. Hild. Tome II. *Dialogue sur les Orateurs.—Vie d'Agricola.—Des Mœurs des Germains.—Histoires.* 7¼" x 4¾". Pp. 562. Paris, Garnier Frères. 1908. Fr. 3.